

# 出席美洲開發銀行(IDB)理事年會報告

壹、時間：100年3月25日至28日

貳、地點：加拿大卡加利(Calgary)

參、代表團組成單位：

我國代表團係由外交部駐加拿大代表處李代表大維以團長身分率團出席，本部由國庫署陳副署長雪香代表出席。參加單位尚包括中央銀行、財團法人國際合作發展基金會(ICDF)。

肆、出席本次年會經過情形：

## 一、拜會活動

### (一) 我代表團與美洲開發銀行秘書長會談重點

1、日期時間：2011年3月25日上午09:00

2、出席人員：

(1) 我國：財政部國庫署陳副署長雪香、國合會趙副秘書長家寶、外交部國組司黃簡任秘書峻昇及中央銀行外匯局蔡科長義豐。

(2) IDB：

A:Mr. German Quintana, Secretary of the Bank;

B:Ms. Idoia Ortiz de Artinano, Advisor to the Secretary;

C:Mr. Bernardo Guillamon, Manager, Office of Outreach and Partnerships;

D:Mr. Soren Elbech, Treasurer, Finance Department;

E:Mr. Fernando Jimenez-Ontiveros, Deputy Manager, MIF;

F:Mr. Tomas Miller, Chief, Access to Finance Unit, MIF.

3、會談重點如下：

(1) 我方：

A:我國為 IDB 積極合作夥伴，自 1991 年起即建立合作往來，長期以透過國合會提供貸款及出資參與投資基金方式與 IDB 合作執行多項計畫。惟中國大陸於 2009 年正式入會成為會員國之後，我方與 IDB 集團之合作關係明顯遭受壓縮。

B:目前兩岸關係穩定發展，在大陸之台商及眷屬等約有一

百萬人，而大陸赴台觀光客人數亦與日俱增，台海兩岸關係已與過去情勢迥異。歐洲復興開發銀行(EBRD)總裁 Thoms Mirow 將於本年 4 月訪華；而 2009 該行首席副總裁 Varel Freeman 等亦曾來訪。台灣近年來經濟快速成長，根據 WEF 報告所報導台灣競爭力在 139 個國家中排名第 13 位，歡迎 IDB 能派員來台灣投資及見證台灣的發展。

C:IDB 自 1998 年至 2002 年陸續在我國發行以新台幣計價債券，累計達新台幣 416 億元(約 13,87 億美元)。自 2002 年之後迄今未再發行新台幣債券。目前在台灣債券市場可籌集低廉資金，以今年 3 月發行之 10 年期中央公債年利率僅 1.37%。我們竭誠歡迎 IDB 再度來台發債。

D:技術合作為國合會之強項，尤其在水產養殖、園藝等均可提供豐富經驗與技術，可與 IDB 加強合作。台灣的經濟實力除競爭力在世界經濟論壇(WEF)排名第 13 位，台灣去(2010)年經濟成長力亦達 10.78%。很樂意尋求與 IDB 之合作機會。

(2) IDB 表示：

A:國合會目前與多邊投資基金(MIF)有相關合作計畫，可透過此一機制繼續加強往來關係。也可考慮在 IIC 設立基金方式參與協助拉丁美洲及加勒比海地區國家。

B:IDB 過去發行新台幣債券，因尚須經 SWAP 辦理轉換匯出，墊高成本。2000 年初期，由於各國主要資金包括龐大退休金均以美元公債為投資標的，致國際資本市場美元資金成本低廉，該組織可逕發行美元債券籌資。以前發行新台幣債券期限大多在 5 年以內，目前該組織需要發行較長期之債券籌資。日後有需要，將考慮在台發債之計畫。

C:IDB 表達對我與 EBRD 相關合作事宜之興趣，盼我方提供資料供參。

(二) 我代表團美洲投資公司 IIC 會談重點

1、日期時間：2011 年 3 月 27 日上午 10:00



## 2、出席人員：

(1) 我國：國合會趙副秘書長家寶、財政部國庫署陳副署長雪香、外交部國組司黃簡任秘書峻昇及中央銀行外匯局蔡科長義豐。

## (2) IIC：

A：Mr. Steven L. Reed, Deputy General Manager;

B：Mr. John Beckham, Operations Division Chief;

C：Ms. Sarah E. Fandell, General Counsel.

## 3、會談重點：

(1) 趙副秘書長表達我國與 IIC 加強合作往來關係之意願。國合會在全球 28 個國家設有 32 個技術團，在水產養殖、園藝等技術協助(Technical Assistance)方面具有豐富經驗，可協助該組織在提供私部門發展上做出貢獻。

(2) 趙副秘書長繼而就我國以國合會(ICDF)名義加入 IIC 議題之可能性請教 IIC。過去兩年我國出席 IDB 年會代表團均曾就此項議題與該組織討論，惟因 IIC 憲章(Agreement Establishing the Inter-American Investment Corporation)規定，加入 IIC 須以國家名義申請，目前 IIC 之 44 個會員均為國家(member countries)，無民間機構身分之會員。入會須以書面正式向秘書處提出，經董事會(Board of Directors)同意，再送理事會(Board of Governors)以三分之二以上會員國數，並具三分之二以上投票權同意通過。

(3) R 處長表示，目前許多國家在 IIC 設有合作基金，並指定特殊用途。歡迎我在 IIC 設立信託基金(Trust Fund)，或可考慮我與「多邊投資基金」(Multilateral Investment Fund, MIF)有合作計畫，可考慮將相關計畫資金轉移到與 IIC 之合作用途。趙副秘書長表達未有授權，倘需研究此一作法之可行性，並須向國內請示。

## 二、理事年會開幕

1、日期時間：2011 年 3 月 28 日全天

2、出席人員：外交部駐加拿大代表處李代表大維、財政部國庫署陳副署長雪香、國合會趙副秘書長家寶、外交部國組司黃簡任秘書峻昇及中央銀行外匯局蔡科長義豐。

3、IDB 2011 年會會議重點如下：

(1) 會中首先以鼓掌通過加拿大理事代表接任下屆理事會主席，通過 2010 年年報資料等決議。

(2) 各國理事致詞

A：日本理事代表財務省次官 Tamiki Rintaro 致詞重點：

a：首先感謝各國對日本東北震災之援助及關心，並報告最新傷亡統計數字；

b：強調日本銀行體系並未因本次地震災難而受創；

c：日本將持續履行並擴大對 IDB 會員國之承諾。最後並以日本將會快速站起來作為結束，獲得與會國家不少掌聲。

B：中國理事代表中國人民銀行助理部長郭慶平致詞重點：

a：首先表達對日本災後重建的信心；

b：中國對拉丁美洲及 IDB 之重視及強化現有合作，支持 IDB 增資並促請其他會員國能儘速投票通過增資的承諾；

c：中國已在 2009 年加入成為 IDB 會員國，並將以開發中國家身份按其國際比例回應增資承諾；

d：呼應應免除海地外債

③：其他美國等會員國之致詞內容，多強調 IDB 第 9 次增資、經濟復甦展望、加強多邊合作、區域經濟整合及海地重建等議題。

三、研討會之參與（共計參加三場研討會）

研討會內容摘述如下：

(一) 對大型基礎建設的融資，加速拉丁美洲及加勒比海國家的發展（3 月 25 日,10:45am-12:30pm）

基礎建設發展是拉丁美洲及加勒比海國內競爭力及社會福利推展的根本。因此，對基礎建設的投資及



融資是維持這地區發展與繁榮的關鍵，而投資公司對拉丁美洲地區基礎建設融資所面臨主要的挑戰也是同等的重要。這場研討會主要從基礎建設計畫的三個面向來探討，包括 1、大型計畫執行的模式；2、對社會、經濟的衝擊；3、計畫推動及資金的挑戰。

## (二) 全球性失衡與拉丁美洲 (3月26日,08:30am-10:30 am)

最近發生的全球金融危機雖帶來降低全球失衡的機會，但也代表當景氣復甦時將會再發生。比較拉丁美洲有些國家的經濟成長與繁榮，中美洲及加勒比海國家的復甦則較遲緩。什麼是這拉美地區所面臨最大的挑戰？要如何回應？與談者並希望能思考這些現象可能存在的風險及如何因應。如果 G20 沒有一套合作策略的共識，將會使全球的失衡加速惡化。換言之，全球恢復均衡的政策是否將以拉丁美洲地區的永續成長為重心，值得探討。

加拿大央行總裁 Mark Carney 更指出國際貨幣制度須有一套新的遊戲規則及資本管制的指導規章。他警告，當強大的經濟體低估匯率，阻昇貨幣，將使開發中的經濟體產生通膨及資產泡沫化等風險的衝擊。

## (三) 永續城市：品質提昇的挑戰 (3月26日,11:00am-13:00 pm)

環境永續的挑戰需有一致共同的努力，包括：如何使開發中的城市更加緊密，以較少空間的消費，獲取既有建設更佳的好處；建構有效的大眾運輸及腳踏車人行步道等替代車道系統；收集處理及回收廢棄物；在產品製造、商業活動及居家環境做能源有效的運用。這次研討會的目的在以理論及行動為主導，以不同的思維解決環境永續、城市發展、財政永續及良好治理等問題。由來自世界各地的市長，就其本身城市發展所面臨的問題及有效的解決方法做經驗的分享。